Zeitschrift: Tracés : bulletin technique de la Suisse romande

Herausgeber: Société suisse des ingénieurs et des architectes

**Band:** 128 (2002)

**Heft:** 05

Werbung

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF: 21.11.2025** 

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



# L'avenir appartient à nos enfants. Bâtir en économisant de l'énergie en fait partie.

Dow estime qu'une bonne isolation thermique de votre bâtiment ainsi qu'un mode de construction favorable à son bilan énergétique doivent être efficaces aujourd'hui, demain et plus longtemps encore. Comme vous l'êtes aujourd'hui, les générations futures doivent aussi se sentir à l'aise dans leur environnement personnel. Avec STYROFOAM, panneaux bleus en mousse de polystyrène extrudée, nous vous proposons des

solutions qui ont fait la preuve de leur haute capacité fonctionnelle depuis des dizaines d'années, qu'il s'agisse d'isoler des toitures, des murs, des sols ou des



sous-sols. Avec STYROFOAM, vous profitez en outre de 50 ans d'expérience dans le secteur XPS, d'un grand savoirfaire, d'une assistance technique haut de gamme, d'un esprit d'innovation technologique et de nouveaux produits permettant d'économiser du temps et de l'argent. La prochaine fois, pour étudier l'isolation thermique de votre bâtiment, pensez à l'avenir – pensez à STYROFOAM!

Ecrivez-nous (fax 0 41 - 785 55 77) ou consultez notre site Internet www.styrofoam.ch

# KESObatchless Afin que n'entre qu

Afin que n'entre que celui qui montre patte blanche.



Le système de sécurité pour portes individuelles: KESObatchless ne laisse entrer que celui qui confirme électroniquement son droit d'accès. Sans contact, avec des supports de données codées comme une clé, un porte-clés ou une carte.



Votre sécurité nous tient à cœur.

KESO SA, Av. Baumettes 15, CH-1020 Renens Tél. +41 21 636 10 10, Fax +41 21 636 10 40, www.keso.com



# Notre culture d'aménagement d'intérieur chez vous.

Les escaliers en bois Treppenmeister créent une atmosphère d'intérieur agréable et répondent à toutes vos exigences du point de vue qualité et esthétique. Le partenaire de Treppenmeister dans votre région confectionne votre escalier selon vos désirs et vous conseille de la première à la dernière marche.



Keller Treppenbau AG 1202 Genève, Tél. 022 731 19 10 3322 Schönbühl, Tél. 031 858 10 10 treppenbau@keller-treppen.ch

## La compétence bien en main

## pour le transport de fluides de tout genre



Stations service

Nous sommes vos partenaires pour trouver des solutions efficaces à vos projets de transport de fluides.

Sur un seul site, ingénieurs de projets, fabrication suisse et service de montage sont là pour résoudre vos projets avec efficacité et compétence. Vos problèmes de chauffage à distance ou de proximité, d'installations domestiques, de stations service et industriels seront traités par des professionnels.



Brugg Rohrsystem AG Industriestrasse 39 CH-5314 Kleindöttingen Telefon +41 (0)56 268 78 78 Telefax +41 (0)56 268 78 79 www.pipesystems.com pipesystems@kwbrugg.ch

Une entreprise du groupe BRUGG



Transport efficace de fluides

## Qui fait quoi?

#### Arbres - Abattage - Déchiquetage -Travaux spéciaux aériens - élagage

EMERY, 1083 Mézières Tél. 021/903 21 10, fax 021/903 37 20, natel 079/310 65 10, 079/622 53 52

Adduction et captage d'eau Travaux souterrains, soutènement Etudes d'impact et de risques Gestion de projet, procédures Traitement des eaux et des déchets Mesures de bruit et de vibrations

CSD INGÉNIEURS CONSEILS SA

- Lausanne, Montelly 78 tél. 021/620 70 00, fax 021/620 70 01
- Granges-Paccot, tél. 026/466 86 86, fax 026/466 86 16
- tél. 027/322 60 76, fax 027/323 58 22
- Genève, tél. 022/342 59 00, fax 022/342 59 04

#### Béton Ecobéton Gravier Décharge

Gravière de la Claie-aux-Moines SA 1073 Savigny, Tél. 021/784 84 30, fax 021/784 84 31 Internet http://www.gcm.ch

#### **Briques isolantes HEKLATHERM** en pierre ponce

Cornaz & Fils SA produits en béton 1165 Allaman Tél. 021/807 33 21, fax 021/807 39 79

## CAO Speedikon

Architecture, Ingénieur civil, Installations techniques, Facility Management: la solution CAO intégrale pour le bâtiment avec plus de 1000 postes de travail en Suisse. Hardware et software. Formation. Accompagnement de projet. Prestations de services CAO RZW WALDER & TRUEB INFORMATIQUE SA RUE JUSTE-Olivier 22, 1260 Nyon 1 Tél. 022/362 48 90, fax 022/362 48 92

#### Capteurs solaires thermiques -Pompes à chaleur - Chaudières (bois/mazout)

Ecube SA, 1720 Corminbœuf, rte André-Piller 43, tél. 026/466 26 10, fax 026/466 26 86

### Carrelages - Expositions -Agencements - Salles de bain -Cuisines

Matériaux Directs, 1027 Lonay Tél. 021/803 25 06, fax 021/803 25 05

#### Collage d'armatures et renforcement de structures porteuses

AVT Tirant+Précontrainte SA, 1712 Tavel Tél. 026/494 58 58, fax 026/494 58 59 E-mail: info@avt-tafers.ch

#### Contrôle d'accès - Gestion des temps de présence du personnel

BIXI SYSTEMS SA, 1052 Le Mont-sur-Lausanne Tél. 021/653 43 43, fax 021/653 47 47

#### **Cuisines Agencements Rénovations**

Cuisines Modernes SA, 1510 Moudon Tél. 021/905 14 44, fax 021/905 43 20

#### Eclairage architectural **Eclairagiste AFE**

Zissis NASIOUTZIKIS Tél. 022/340 64 48, fax 022/340 64 49

#### Ecograve - Recyclage - Matériaux de démolition en grave de fondation

SRMP, 1073 Savigny Tél. 021/784 84 30, fax 021/784 84 31 Internet http://www.srmp.ch

#### Equipements de sécurité - Systèmes d'alarme et vidéo - Contrôle d'accès

WEBER DISTRIBUTION, 2034 Peseux Tél. 032/730 38 73, fax 032/730 53 68

#### Etanchéité minérale (systèmes d') pour: Bassins de rétention - étangs cours d'eau - décharges

LACTELLSA CP 2165 2302 La Chaux-de-Fonds Tél. 032/969 26 26, fax 032/962 26 25, Natel 079/240 39 02, E-mail: lactell@vtx.ch

#### Filetage laminé

AVT Tirant+Précontrainte SA, 1712 Tavel Tél. 026/494 58 58, fax 026/494 58 59 E-mail: info@avt-tafers.ch

#### Fixations, tôles profilées, panneaux isolants, coupoles exutoires, voûtes

FASTO TECHNIQUE SA, 1023 Crissier Tél. 021/634 45 46, fax 021/634 85 46, Natel 077/21 22 62

#### Fontaines – Pierre du Jura

ATELIER DE TAILLE DE PIERRE LUC CHAPPUIS 1148 L'Isle, tél. 021/864 52 39, fax 021/864 52 25, natel 079/401 77 17

#### Formation du personnel

GRAUER ENGINEERING, 1807 Blonay Tél. 021/943 43 00, fax 021/943 44 34

#### Gaines COFRATOL

AVT Tirant+Précontrainte SA, 1712 Tavel Tél. 026/494 58 58, fax 026/494 58 59 E-mail: info@avt-tafers.ch

#### Géotechnique, géologie, hydrogéologie Etudes d'impact et de risques Sites contaminés

Mesures de vibrations et de bruit Diagraphie de forage, flowmeter Laboratoire de béton, sol et roche GEOTEST SA

- 1033 Cheseaux-s-L., tél. 021/731 45 65
- 1706 Fribourg, tél. 026/466 72 67
  1920 Martigny, tél. 027/722 76 66

#### Géotechnique, mesures, environnement

DE CERENVILLE GÉOTECHNIQUE SA, Tél. 021/691 24 91, fax 021/691 24 96

#### Hydrodémolition de béton Super aspirateur (gravats divers) Canalisations, curage, contrôle caméra, réhabilitation de conduite

HUBERT ETTER & FILS SA, 1628 Vuadens/FR Tél. 026/919 87 80, fax 026/919 87 87 www.hubert-etter.ch

#### Imagerie & Internet

Réalisation d'imageries et de sites internet 1227 Genève Tél. 022/3002455

#### Informatique architectes et ingénieurs

Logiciels Roland Messerli:

- Dessin et conception assistés par ordinateur
- Gestion de chantiers

Méthode par éléments

#### Autres

- MANDAT 98 Gestion des heures
- Comptabilité
- Hewlett-Packard et Brother JOBIN SA Informatique Av. de Provence 10, 1000 Lausanne 20 Tél. 021/622 71 00, fax 021/624 07 30 http://www.jobinsa.ch

#### ISO 9000 - Introduction

GRAUER ENGINEERING, 1807 Blonay Tél. 021/943 43 00, fax 021/943 44 34

#### Laboratoire IMP:

matériaux bitumineux, recyclage, béton, étanchéité, sols, revêt. industr., champ de potentiel, microscopie, etc.

Expertise, conseil, réception de travaux IMP Bautest SA Route de Fribourg 25 3280 Morat Tél. 026/670 07 07, fax 026/ 670 07 08

morat@impbautest.ch www.impbautest.ch

#### Laboratoire routier: bétons bitumineux et hydrauliques, sols géotechnique et auscultations routières

Contrôles de qualité des matériaux, réceptions de travaux

Relevés d'état des chaussées, conseils et expertises

SACR S.A. 1024 Ecublens tél 021/6352731 2854 Bassecourt tél. 032/4267944 2022 Bevaix tél. 032/8462421 tél 022/301 1803 1211 Genève 1950 Sion tél. 027/2037133 httpwww.sacr.ch

#### Lanterneaux et coupoles

WATEP SA, Eichenweg 37, case postale 733, 3052 Zollikofen Tél. 031/910 83 60, fax 031/910 83 61

#### Livres scientifiques et techniques Sciences de l'ingénieur

Librairie Polytechnique, EPFL CM, CP 118, 1015 Lausanne, tél. 021/6935104, fax 021/6935102 E-mail: bookshop@epfl.ch www.livres.ch

#### Logiciels professionnels de gestion pour architectes

LOGISOFT DIFFUSION SA, 1030 Bussigny Tél. 021/701 50 33, fax 021/701 02 61

#### Mensurations subaquatiques

Profils en rivières, cartographie des fonds,

Bureau Pierre Martin S.A., 1410 Thierrens Tél. 021/9053388, fax 021/9054091

#### Microtunnels - Forages - Pousse-tubes

Losinger SA Route de Peney-Dessus, 1242 Satigny Tél. 022/753 98 00, fax 022/753 98 98 Natel: 079/446 39 31

#### Neutralisation

PANGAS, case postale, CH-6002 Lucerne Tél. 041/3199500, fax 041/3199750 http://www.pangas.ch, E-mail:info@pangas.ch

#### Palans électriques - Ponts roulants **BURRI SA**

Chemin de la Meunière 12,1000 Lausanne 16 Tél. 021/624 45 33, fax 021/624 18 69

#### Parquets - Quick • Step - Pergo Lames de boiseries - Portes Articles bois pour le jardin

BOISSEC SA, 1030 Bussigny Tél. 021/7064455, fax 021/7064466

#### Photogrammétrie - Photomontages

- Relevés de facades, relevés archéologiques
- Visualisation de projets par images de synthèse, création de photomontages

BSA INGÉNIEURS CONSEILS

1527 Villeneuve-près-Lucens

Tél. 026/668 53 60, fax 026/668 53 51

#### Photogrammétrie architecturale -Auscultation d'ouvrages en temps réel

MAP Géomatique SA, 2012 Auvernier Tél. 032/731 42 55, fax 032/731 69 44 E-mail: MAP.GEOMATIQUE@com.mcnet.ch

#### Photographie d'architecture

CLAUDIO MERLINI, 1205 Genève Tél. 022/328 04 07

#### Pieux-contrôles dynamiques

DUBA PILE CONTROL AG

Intégrité et capacité portante de tous types de pieux jusqu'à 20 000 kN

1174 Montherod

Tél. 021/8088200, fax 021/8088204 Natel 079/543 56 10

#### Pieux-Essais

DE CERENVILLE GÉOTECHNIQUE SA; 1024 Ecublens Tél. 021/691 24 91, fax 021/691 24 96

#### Pieux-Essais dynamiques

Préfabriqués, moulés, forés jusqu'à 10000 kN Intégrité, vibrations

BSA INGÉNIEURS CONSEILS

1527 Villeneuve-près-Lucens

Tél. 026/668 53 60, fax 026/668 53 51

#### Précontrainte

AVT Tirant+Précontrainte SA, 1712 Tavel Tél. 026/494 58 58, fax 026/494 58 59 E-mail: info@avt-tafers.ch

#### Sciage et forage du béton

PRO-DIAFOR SA

1009 Pully, tél./fax 021/729 70 81 1789 Lugnorre (FR), tél./fax 026/673 23 42

#### **Technique Equipement Bureaux Distributeur NEOLT Suisse**

Livraison - Service - Vente Natel 079/414 97 17, fax 021/646 49 47

#### Technique pour piscine

Vivelle & Co SA, 1614 Granges Tél. 021/947 54 54, fax 021/947 54 47

#### Tirants et clous en terrain meuble et rocher

AVT Tirant+Précontrainte SA, 1712 Tavel Tél. 026/494 58 58, fax 026/494 58 59 E-mail: info@avt-tafers.ch

#### Travaux spéciaux

Minages et Travaux Souterrains S.A. 1920 Martigny et 1071 Chexbres - Tirants d'ancrage

Parois clouées et micropieux
 Tél. 027/7226585 ou 021/9461465

